

Majandusaasta aruanne

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

19 -06- 2002

OÜ COSTECH MICROANALYTICAL

Margret Pappel

Majandusaasta algus: 1. jaanuar 2001

Majandusaasta lõpp: 31. detsember 2001

Ärinimi:	COSTECH MICROANALYTICAL OÜ
Äriregistri kood	10619829
Aadress:	Tallinn, Akadeemia tee 19
Telefon:	6 503 203
Faks:	6 503 232
Põhitegevusala:	Aparaadiehitus
Tegevjuht:	Väinu Milli
Audiitorkontroll:	Audiitorbüroo Anrison OÜ - Heda Kruusiauk

Aastaruande le lisatud:

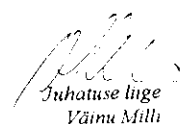
- *audiitori järeldusotsus*
- *osanike nimekiri*

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

19-06-2002

SISUKORD

Tegevusaruanne	3
Juhatuse deklaratsioon	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne skeem 1	6
Omakapitali muutuse aruanne	7
Rahavoogude aruanne	8
Aastaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid	9
Lisa 1. Raha ja pangakontod	11
Lisa 2. Nõuded ostjate vastu	11
Lisa 3. Varud	11
Lisa 4. Materiaalse põhivara liikumine	12
Lisa 5. Võlakohustused	12
Lisa 6. Maksuvõlad ja maksude ettemaksud	13
Lisa 7. Realiseerimise netokäive	13
Majandusaasta kasumijaotuse ettepanek	14
Majandusaasta aruande allkirjad	15


Juhatuses liige
Väinu Mõlli

Tegevusaruanne

16-06-2002

COSTECH MICROANALYTICAL OÜ registreeriti 23. detsembril 1999.a. Majandustegevust alustati veebruaris 2000. Peamiseks tegevusalaks on tipp tehnoloogiliste aparatuuride väljatootamine, tootmine, müük ja vahendamine ning eksport-import.

Aruandeaastal jätkati eripinnamääramise seadmete EMS valmistamist. Töötati välja eripinnamääramise seadme EMS uus mudel Kelvin 1042.

Kokku müüdi kaks sorbtomeetrit ja moderniseeriti kaks varem valmistatud. Jätkati soojusjuhtivusdetektorite (TCD) valmistamist, kokku valmistati aruandeaastal 60 detektorit. Teenustöödena teostati valge tahma eripinna määramisi firmas valmistatud sorptomeetriga.

Realiseerimise netokäive 2001.a. oli 1485107 krooni.

Firmat juhib kohapeal juhatuse liige Väinu Milli, kelle töötasu tegevjuhina moodustas 78 167 krooni. Firms töötas 2001. aastal 9 inimest, kelle töötasu kokku moodustas 642 085 krooni.

Juhatusel liikmetele 2001. aastal töötasu makstud ei ole.

19-06-2002

Juhatuse deklaratsioon

COSTECH MICROANALYTICAL OÜ juhatus on äriseadustikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis kajastab õigesti ja õiglaselt äriühingu vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva 31.12.2001 ja aastaaruande koostamispäeva 15.05.2002 vahemikul.

Vara ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsetel alustel. Raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil äriühingu seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamispäeva seisuga. Majandusaastal või varasematel perioodidel kajastatud majandustehingute lõplik tulemus võib erineda käesoleval perioodil antud hinnangust.

Juhatuse hinnangul on COSTECH MICROANALYTICAL OÜ jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Juhatus kinnitab 2001.a aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

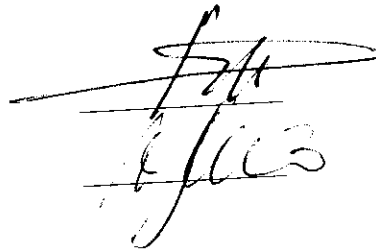
Tallinnas, 15. mail 2002.a

Pietro Italiano

juhatuse liige

Väinu Milli

juhatuse liige



SISSE TULNUD

1.9 -06- 2002

kroonides

Bilanss

AKTIVA

31.12.2001.....31.12.2000.....

KÄIBEVARA

Raha ja pangakontod	Lisa 1	64.465	46.215
Nõuded ostjate vastu	Lisa 2	96.000	376.859
Ostjatele laekumata arved		96.000	376.859
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud		14.514	295
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	Lisa 6	13.786	0
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud		728	295
Varud	Lisa 3	1.124.400	470.172
Lõpetamata toodang		1.124.400	470.172
KÄIBEVARA KOKKU		1.299.379	893.541

PÕHIVARA

Materiaalne põhivara	Lisa 4	225.558	267.462
Masinad ja seadmed (soetusmaksumuses)		244.511	244.511
Muu inventar, tööriistad, sisseseade ja muud (soetusmaksumuses)		43.763	27.458
Akumuleeritud põhivara kulum (miinus)		-62.716	-4.507
PÕHIVARA KOKKU		225.558	267.462

AKTIVA KOKKU

1.524.937 1.161.003

PASSIVA

LÜHIAJALISED KOHUSTUSED

Ostjate ettemaksed toodete ja kaupade eest		214400	0
Võlad hankijatele		250268	283167
Hankijatele tasumata arved		250268	283167
Maksuvõlad	Lisa 6	64931	55187
Viitvõlad (aruandeperioodi maksmata kulud)		116225	82282
Võlad töövõtjatele		111549	80572
Muud viitvõlad		4676	1710
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU		645824	420636

PIKAAJALISED KOHUSTUSED

Pikaajalised võlakohustused	Lisa 5	666928	666928
Mittekonverteeritavad võlakohustused		666928	666928
PIKAAJALISED KOHUSTUSED KOKKU		666928	666928
KOHUSTUSED KOKKU		1312752	1087564

OMAKAPITAL

Aksiakapital või osakapital nominaalväärtuses		40000	40000
Reservid		1670	0
Kohustuslik reserv		1670	0
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		31770	34
Aruandeaasta kasum (kahjum)		138745	33405
KOKKU OMAKAPITAL		212185	73439
KOKKU PASSIVA		1524937	1161003

SISSE TULNUD

1.10.2006-2002

Kasumiaruanne skeem 1

kroonides

	2001	2000
ÄRITULUD		
Realiseerimise netokäive	1.485.107	931.453
Valmis- ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus	654.228	470.172
Muud äritulud	602	
Kapitaliseeritud väljaminekud omatarbeks põhivara valmistamisel	0	242.011
ÄRITULUD KOKKU	2.139.937	1.643.636
ÄRIKULUD		
Kaubad, toore, materjal ja teenused	741.916	599.759
Mitmesugused tegevuskulud	301.544	274.915
Tööjõukulud	878.184	708.128
palgakulu	659.896	532.425
sotsiaalmaksud	217.767	175.703
töötuskindlustus	521	0
Kulum	58.784	4.507
põhivara kulum ja väärtuse langus	58.784	4.507
Muud ärikulud	8.044	6.560
ÄRIKULUD KOKKU	1.988.472	1.593.869
ÄRIKASUM (-KAHJUM)	151.465	49.767
FINANTSTULUD	408	695
muud intressi- ja finantstulud	408	695
FINANTSKULUD	13.128	17.057
intressikulud	13.128	17.057
KASUM (KAHJUM) MAJANDUSTEGEVUSEST	138.745	33.405
KASUM (KAHJUM) ENNE MAKSUSTAMIST	138.745	33.405

13 -06- 2002

Omakapitali muutuse aruanne

	Osakapital	Kohustus-lik reserv- kapital	Eelm. per-de jaotamata kasum	Aruande-aasta kasum	Kokku kroonides
Seisuga 01.01.00	40.000	0	0	34	40.034
Eelmise perioodi kasum			34	-34	
2000.a. kasum				33.405	
Seisuga 31.12.00	40.000	0	34	33.405	73.439
Seisuga 01.01.01	40.000	0	34	33.405	73.439
Makstud dividendid		1.670	-1.670		
Reservi suurendamine			33.406	-33.405	
Eelmise perioodi kasum				138.745	
2001.a. kasum					
Seisuga 31.12.01	40.000	1.670	31.770	138.745	212.185

Vastavalt OÜ COSTECH MICROANALYTICAL põhikirjale on osakapitali minimaalseks suuruseks 40.000 krooni ja maksimaalseks suuruseks 1.600.000 krooni.

2001. aastal dividende ei makstud.

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD**Rahavoogude aruanne**
Kaudne meetod

	2001	2000
	kroonides	
	2002	
RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST	138.745	33.405
Kasum enne tulumaksu		
Korrigeerimised (+/-)	58.784	4.507
Materiaalse põhivara kulum ja allahindlus	925	0
Kahjum põhivara mahakandmisest	-408	-695
Intressitulu	13.128	17.057
Intressikulu	211.174	54.274
Tegevuskasum enne käibekapitali muutust	280.859	-376.859
Nõuded ostjate vastu (+/-)	-654.228	-470.172
Varud (+/-)	-433	-295
Tulevaste perioodide kulud (+/-)	-4.041	55.187
Maksuvõlad (+/-)	-32.899	283.167
Võlgnevus hankijatele (+/-)	214.400	0
Ostjate ettemaksed (+/-)	33.943	82.282
Vüitvõlad (+/-)	48.775	-372.416
Põhitegevuse genereeritud raha	-13.128	-17.057
Intressimaksed	35.647	-389.473
RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST		
INVESTEERIMISTEGEVUSE RAHAVOOD		
Põhivara soetamine	-17.805	-271.969
Intresside laekumised	408	695
RAHAVOOD INVESTEERIMISTEGEVUSEST	-17.397	-271.274
FINANTSEERIMISTEGEVUSE RAHAVOOD		
Laenu võtmine	0	784.128
Laenude tagasimaksmine	0	-117.200
RAHAVOOD FINANTSEERIMISTEGEVUSEST	0	666.928
RAHAJÄÄGI KOGUMUUTUS	18.250	6.181
RAHA ALGJÄÄK	46.215	40.034
RAHA LÕPPJÄÄK	64.465	46.215

Aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid

19-06-2002

Arvestuse alused

Majandustehingud kirjendatakse soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende tekkimise momendil tegelikus väärtuses. Raamatupidamise aruanded koostatakse tekkepõhise arvestusprintsiibi kohaselt.

Lühiajaliste finantsinvesteeringute kajastamine

Lühiajaliste finantsinvesteeringutena arvestatud väärtpaberid, aktsiad ja osad on bilansis kajastatud lähtuvalt sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus. Erandiks on IOSCO liikmesriigi börsil noteeritud väärtpaberid, mis hinnatakse bilansipäeva noteeringust lähtuvalt.

Nõuete hindamine

Ostjatelt laekumata arveid on hinnatud bilansis lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete hindamisel on vaadeldud iga nõuet eraldi. Nõuded, mille kohta on teada, et nad on lootusetud, on bilansist välja kantud.

Varud

Tooraine ja materjal ning ostetud kaup müügiks võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud veo ning teistest otsestest väljaminekutest, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid.

Valmistoodang ja lõpetamata toodang võetakse arvele tootmisomahinnas, milles peale otseste tootmiskulude sisalduvad veel konkreetse toodangu valmistamisega seotud kaudsed kulud, millela varud ei oleks praeguses olukorras ja koguses.

Materiaalne põhivara

Põhivarana on bilansis kajastatud varad maksumusega üle 10000 krooni või kasutuscaga üle ühe aasta. Materiaalsed põhivarad võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb vara maksumusest ja kasutuselevõtmist võimaldavatest väljaminekutest. Oma tarbeks valmistatud põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb tegelikest valmistamisväljaminekutest.

Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil lähtudes kasulikust tööeast. Kasutusel on järgnevad amortisatsiooninormid:

- masinad ja seadmed	10-25% aastas
- arvutustehnika	20% aastas
- kontorimööbel	10% aastas
- transpordivahendid	20% aastas
- tööriistad ja inventar	25-30% aastas
Maad ei amortiseerita.	

Rahavood

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

Tehingud välisvaluutas

Tehingud välisvaluutas kajastatakse tehingupäeva valuutakursi alusel. Aruandes on valuutapõhised monetaarsed kirjed ümber hinnatud bilansi kuupäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi. Ümberhindlusest tekkinud tulud ja kulud on kajastatud kasumiaruandes.

Tulu

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel. Kauba müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt ja tekkimise momendiks kauba omandiõiguse üleminek ostjale. Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt ja dividenditulu kajastatakse siis, kui tekib nõudeõigus dividendidele.

19-06-2002

Puhkusetasude reserv

Puhkusetasu kulu on kajastatud kohustuse tekkimise perioodil. Puhkusetasu reservi korrigeeritakse üks kord aastas - aruandeaasta lõpul. Väljateenitud puhkusetasu kajastatakse kasumiaruandes kuluna ning bilansis on võetud arvele lühiajalise kohustusena töövõtjate ees.

Reservide moodustamine

Vastavalt Äriseadustikule on COSTECH MICROANALYTICAL OÜ asunud moodustama reservkapitali, mis seisuga 31.12.2001. on 1670 krooni.

Kõik aastaarunde lisad on koostatud Eesti kroonides.

19-06-2002

Lisa 1. Raha ja pangakontod

	2001	200
Sularaha kassas	72	46
Pangakontod EEK	60495	4575
Valuutakontod kassas	3892	
Valuutakontod pangas	6	
Kokku	64465	4621

Lisa 2. Nõuded ostjate vastu

Nõuded ostjate vastu on bilansis kajastatud summas 96000 krooni. Ostjatelt laekumata arveid on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Ebatõenäoliselt laekuvaid arveid bilansis kajastatud ei ole.

Välisvaluutas fikseeritud nõuded ostjate vastu hinnati ümber bilansipäeva seisuga Eesti Panga valuutakursside alusel. Realiseerimata kahjum valuutakursimuutusest, mis kajastati kasumiaruande kirjel "Muud ärikulud", oli 1161 krooni.

Lisa 3. Varud

Aastainventuuri tulemusena on hinnatud lõpetamata toodangu varusid, mis 31.12.2001.a. seisuga moodustavad 1124400 krooni. Lõpetamata toodangu muutus on kajastatud kasumiaruandes ja see suurenes aruandeaastal 654228 krooni.

Lisa 4. Materiaalse põhivara liikumine

19.06.2002

	Masinad ja seadmed	Muu inventar	KOKKU
Soetusmaksumus 31.12.2000	244.511	27.458	271.969
Soetamine		17.805	17.805
Mahakandmine (-)		-1.500	-1.500
Soetusmaksumus 31.12.2001	244.511	43.763	288.274
Akumuleeritud kulum 31.12.2000	4.166	341	4.507
Aruandeaastal arvestatud kulum (+)	49.035	9.749	58.784
Mahakantud põhivara kulum (-)		-575	-575
Akumuleeritud kulum 31.12.2001	53.201	9.515	62.716
Jääkmaksumus 31.12.2000	240.345	27.117	267.462
Jääkmaksumus 31.12.2001	191.310	34.248	225.558

Lisa 5. Võlakohustused

Võlakohustused seisuga 31.12.2001.a

	Lühiajaline	Pikaajaline	Saldo	Intress i-määr	Lõpptähtaeg
Laen COSTECH INTERNATIONAL S.r.l.		666.928	666.928	0%	31.12.2003
Kokku	0	666.928	666.928		

Lisa 6. Maksuvõlad ja maksude ettemaksud

Harju Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

14.06.2002

Maksuliik	31.12.2001		31.12.2000	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	13.786	0	9.593	0
Sotsiaalmaksuvõlg	0	34.165	0	38.370
Töötuskindlustuse kohustus	0	811	0	0
Isiku tulumaks	0	29.955	0	26.410
Kokku	13.786	64.931	9.593	64.780

Lisa 7. Realiseerimise netokäive

Realisatsioon tegevusalade lõikes:	2001		2000	
EMS	528.800	35,6%	492.800	52,7%
CO2		0,0%	54.721	5,9%
IVK	161.448	10,9%	238.820	25,6%
TCD	777.200	52,3%	142.800	15,3%
Muud	17.659	1,2%	5.312	0,6%
Kokku	1.485.107	100%	934.453	100%

Realisatsioon riikide lõikes:	2001		2000	
Eesti	142.019	9,6%	5.312	0,6%
Itaalia	1.306.000	87,9%	743.200	79,5%
Rootsi	37.088	2,5%	128.220	13,7%
Venemaa		0,0%	54.721	5,9%
Kokku	1.485.107	100%	931.453	100%

SISSE TULNUD

Majandusaasta kasumijaotuse ettepanek

COSTECH MICROANALYTICA OÜ osanike üldkoosolek otsustas jaotada 1.9.06-2002
kogunenud 170515 krooni suurune kasum alljärgnevalt:

kohustuslikku reservfondi 2330 krooni,
dividendideks krooni,
eelmise perioodi jaotamata kasumi arvele 168185 krooni.

SISSE TULNUD

Majandusaasta aruande allkirjad

19-06-2002

COSTECH MICROANALYTICAL OÜ juhatus on koostanud 2001. majandusaasta aruande, mis on kinnitatud "27.06.2002" 2002 osanike poolt ning millele on alla kirjutanud kõik Äriühingu juhatuse liikmed.

Nimi

Ametinimetus

Allkiri

Pietro Italiano

juhatuse liige

Väinu Milli

juhatuse liige



Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

19-06-2002

Osanike nimekiri

Nimi	Isikukood	Elukoht	Osaluse %
Pietro Italiano	Sünd. 10.11.1947	Milano, Itaalia	51
Väinu Milli	33804010223	Tallinn	49

19-06-2002

**Audiitori järelalus-otsus
OÜ Costech Microanalytical 2001.a. aastaaruande kohta.**

Olen kontrollinud OÜ Costech Microanalytical (registrikood 10619829) 31.12.2001 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Minu ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjaga. Nimetatud eeskiri nõuab, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, kas aastaaruandes sisaldub olulisi vigu. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad aastaaruandes esitatud näitajad. Audit hõlmas ka aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvan, et audit annab piisava aluse arvamus avaldamiseks aastaaruande kohta.

Olen seisukohal, Eesti Raamatupidamise Seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab bilansi lõppsummaks 1524937 krooni ja aruandeperioodi majandustulemuseks 138745 krooni puhaskasumit, kajastab olulises osas õigesti ja õiglaselt OÜ Costech Microanalytical finantsseisundit seisuga 31.12.2001 ja lõppenud aruandeperioodi tulemust.

Tallinn, 21.mai 2002.a.

Audiitorbüroo Anrison OÜ

Heda Kruusiauk

Audiitor

Tunnistus nr.254